

# A Oração de Jesus

(Jo 17,1-26)



Livro da Glorificação (13,1- 21,25)

Discurso de despedida (13,31 – 17,26)

Oração de Despedida (17, 1-26)

# Acréscimo posterior

• Jo 14,31 → 18,1

15,1 – 17,26



# Situando o texto

- Jesus termina seu longo discurso de despedida com uma **oração**. (Jo 17,1-26)



## Situando o texto

- Todo o discurso de Jesus está baseado na sua glorificação e conseqüentemente na glorificação do Pai, bem como em uma intercessão por seus discípulos presentes e futuros.



## Situando o texto

- Início do discurso de despedida: “*Agora o Filho do Homem foi glorificado e Deus foi glorificado nele.*” (Jo 13,31).



## Situando o texto

- Início da oração de despedida: *“Pai, chegou a hora: glorifica teu Filho, para que teu Filho te glorifique.”* (Jo 17,1)



## Situando o texto

A oração de Jesus é o desfecho/conclusão de sua missão na terra: *“Eu te glorifiquei na terra, concluí a obra que me encarregastes de realizar”* (17,4).



## Situando o texto

A Cruz é a glória. – A comunidade não vê a crucificação como um desfecho trágico, mas como o cumprimento da missão.



## Situando o texto

Tal oração é segurança para a comunidade. Jesus rezou por eles, pediu que o Pai os protegesse do maligno e os conservassem na unidade. Eles não precisam temer as estruturas que querem destruí-los (Império Romano e Judaísmo Farisaico).



# Estrutura do Texto

- **v. 1a.** Introdução
- **vv. 1b-5** – Jesus e o Pai: a glorificação
- **vv. 6-19** - Jesus e os discípulos: Jesus reza pelos discípulos e não pelo mundo.
- **vv. 20-26** – Jesus e os discípulos futuros: a unidade.



# O Pai-Nosso

Em Mateus (Mt 6,9-13) e Lucas (11, 2-4), Jesus ensina aos discípulos a oração do Pai-Nosso.

Em João apenas aparece elementos do Pai-Nosso



# Oração de Despedida (Jo 17,1-26)

# Pai-Nosso (Mt 6, 9-13)

Pai (v 1.)

Pai Nosso (v. 9)

Glorificação do nome (v. 1.6.11.12.26)

Santificado seja o teu nome (v.9)

Conclui a obra que me encarregastes  
de realizar (v. 4)

Seja feita tua vontade (v. 10)

Que os guardes do Maligno (v.15)

Livrai-nos do Maligno (v. 13)

# Análise semântica



# Pai (Πάτερ)

Aparece 6 vezes no texto. É o modo como Jesus se dirige a Deus: Abbá, isso indicando sua íntima união com Ele. “Eu e o Pai somos um” (Jo 10,30). Motivo de sua condenação: “*Ele deve morrer porque se fez Filho de Deus*” (Jo 19,7). Jesus cumpre a missão do Pai: “*meu Pai trabalha e eu também trabalho*” (Jo 5,17). Jesus ensina os seus discípulos a terem Deus como Pai Amoroso.



# A Hora (ὥρα)

A hora de Jesus é a hora de sua glorificação: paixão e morte na cruz. “Minha hora ainda não chegou (Jo 2,4), “Procuravam, então, prendê-lo ninguém pôs a mão nele porque não chegara a sua hora” (Jo 7,30; 8,20), “É chegada a hora” (12,24), “Sabendo que chegara a hora” (13,1)



# Glórficar (δοξάζω)

O verbo glorificar e suas variantes (δόξα) aparecem sete vezes. Jesus glorificará o Pai cumprindo sua missão. A glória que Jesus tinha junto do Pai lhe será dada novamente quando o Pai o glorificar (17,5). A glória é a cruz.



# Conhecer (γινώσκω)

*“A vida eterna é esta: que eles te conheçam a ti, o único Deus verdadeiro”* (v. 3). Conhecer no sentido bíblico não meramente uma operação intelectual, mas uma relação de proximidade, uma experiência profunda, uma presença. “conheço as minhas ovelhas e elas me conhecem” (Jo 10,14).



# Mundo (κόσμος)

A palavra mundo é mencionada 17 vezes na oração. Os discípulos “estão no mundo mas não são do mundo” (v.16). O mundo indica o sistema político/ religiosos perseguidor, este mundo não é aqui incluído na intercessão de Jesus “por eles eu rogo e não pelo mundo” (v.9), porém os discípulos são enviados ao mundo (v.18) porque existe a esperança de que o mundo creia. (v. 21).



# Nome (ὄνομα)

Jesus revela o nome (pessoa) do Pai. O nome de Deus foi revelado a Moisés (Ex 3,2). Em oposição aos fariseus que fixados na lei reivindicavam a autoridade mosaica. A comunidade do discípulo amado vê Jesus como o novo Moisés, que supera o anterior “Porque a Lei foi dada a Moisés, mas a graça e a verdade vieram por Jesus Cristo” (1,17). Jesus é o “EU SOU” (8,24.28.58; 13,19).



## **Maligno/ Mal (πονηρός)**

- Jesus reza para que os discípulos sejam livrados do Mal, o mal é tudo que se opõem ao projeto de Jesus. O Maligno é o chefe deste mundo (Jo 14,30) e ele será lançado a baixo (12,31). O mal persegue e gera a morte, porém seu reino e seu chefe serão destruídos. O amor que gera vida vencerá.



# Unidade (εἷς)

A unidade é o dom fundamental pedido por Jesus. A comunidade deve manter-se unida, unida entre si e unida a Jesus e ao Pai. “Eu neles e Tu em mim” (17,23). Jesus evidencia sua união com o Pai, “Eu e o Pai somos um” (Jo 10,30), “Sejam um como nós somos um” (17,22)



# BIBLIOGRAFIA

- BERGANT, Dianne; KARRIES, Robert J. Comentário Bíblico. V.III. São Paulo, Loyola, 1999
- BIBLIA de Jerusalém. São Paulo, Paulus, 2022
- BIBLIA do Peregrino. São Paulo, Paulus, 2000
- BORTOLINI, José. Como ler o Evangelho de João. São Paulo, Paulus 1994.
- BROWNS, R. E.; FITZMYER, J. A. e MURPHY, R. E. (Eds.). Novo comentário bíblico São Jerônimo: Novo Testamento e artigos sistemático. Santo André/São Paulo: Academia Cristã/Paulus, 2011

*“Suba a minha oração como incenso em tua  
presença, Senhor” (Sl 141,2)*



A decorative golden border with intricate floral and scrollwork patterns surrounds the text. The border is composed of four corner pieces and a central horizontal and vertical line, all featuring stylized leaves and scrolls.

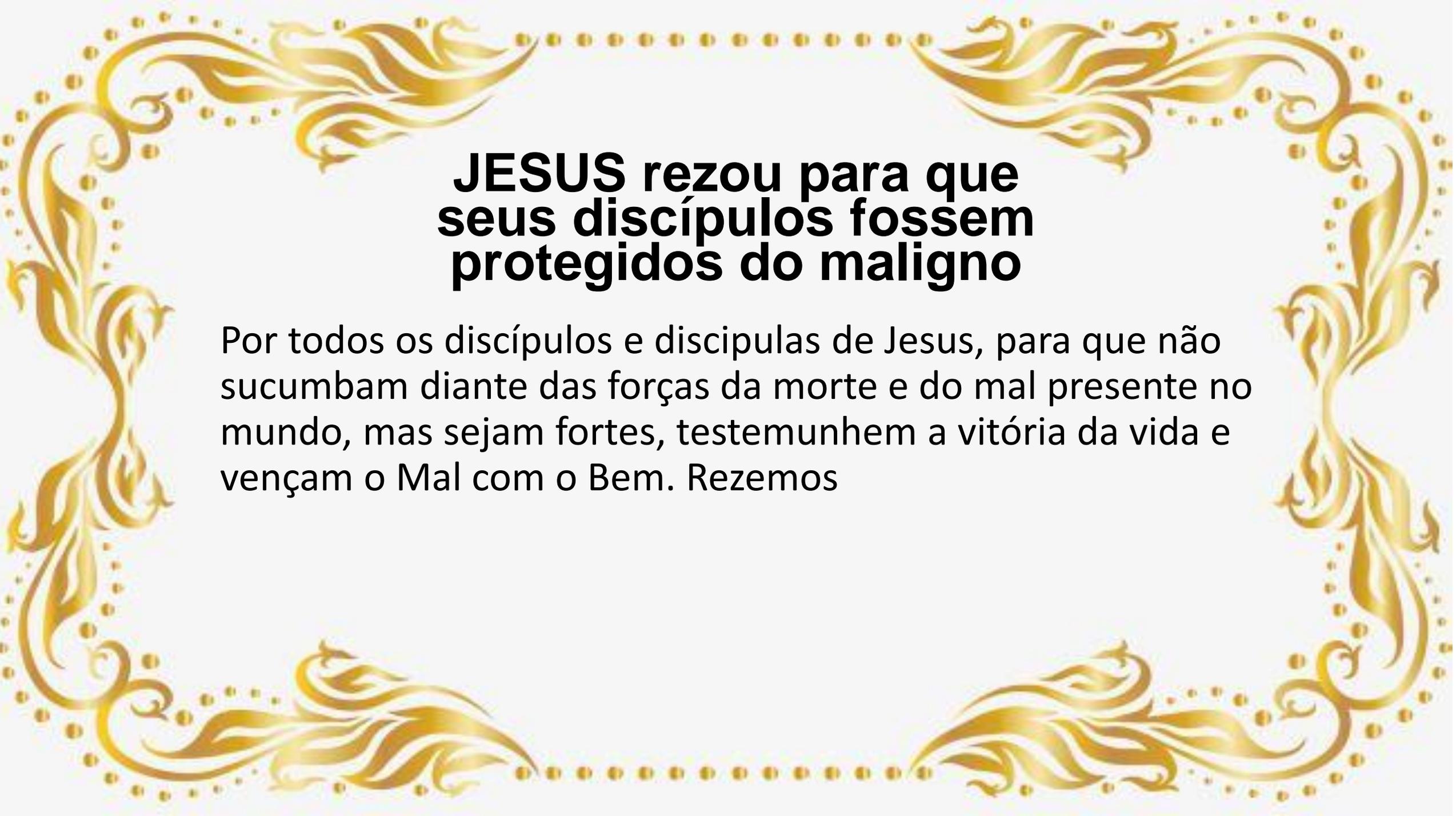
# **JESUS rezou por seus discípulos**

Por todos os discípulos e discipulas de Jesus, para que sejam fortalecidos no amor, testemunhem a glória da Cruz e nunca desanimem diante das dificuldades.

Rezemos

*“Suba a minha oração como incenso em tua presença, Senhor” (Sl 141,2)*



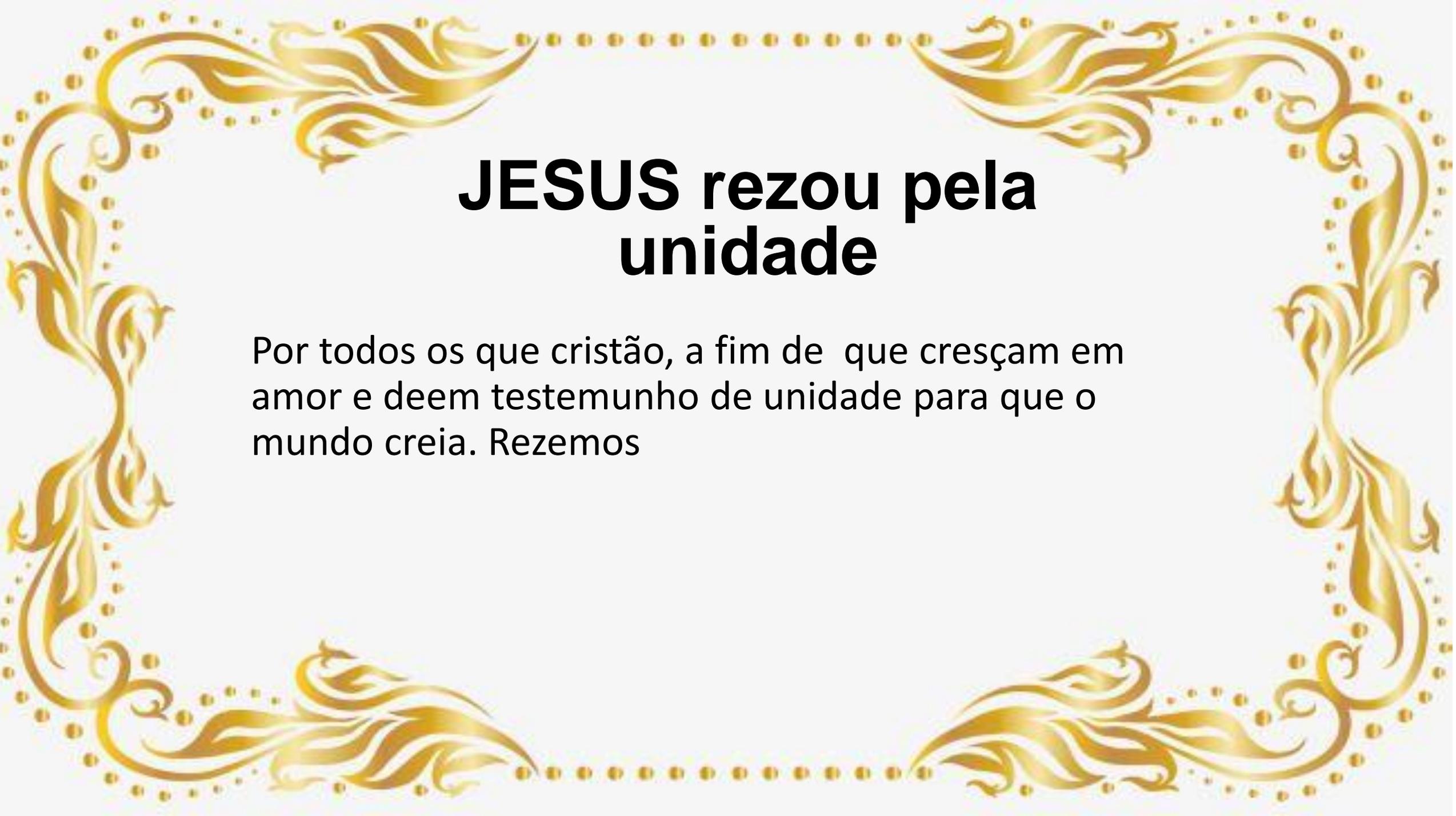
A decorative golden border with intricate floral and scrollwork patterns surrounds the text. The border is composed of four corner pieces and a central horizontal and vertical line, all featuring stylized leaves and scrolls in a golden-yellow hue.

## **JESUS rezou para que seus discípulos fossem protegidos do maligno**

Por todos os discípulos e discipulas de Jesus, para que não sucumbam diante das forças da morte e do mal presente no mundo, mas sejam fortes, testemunhem a vitória da vida e vençam o Mal com o Bem. Rezemos

*“Suba a minha oração como incenso em tua presença, Senhor” (Sl 141,2)*



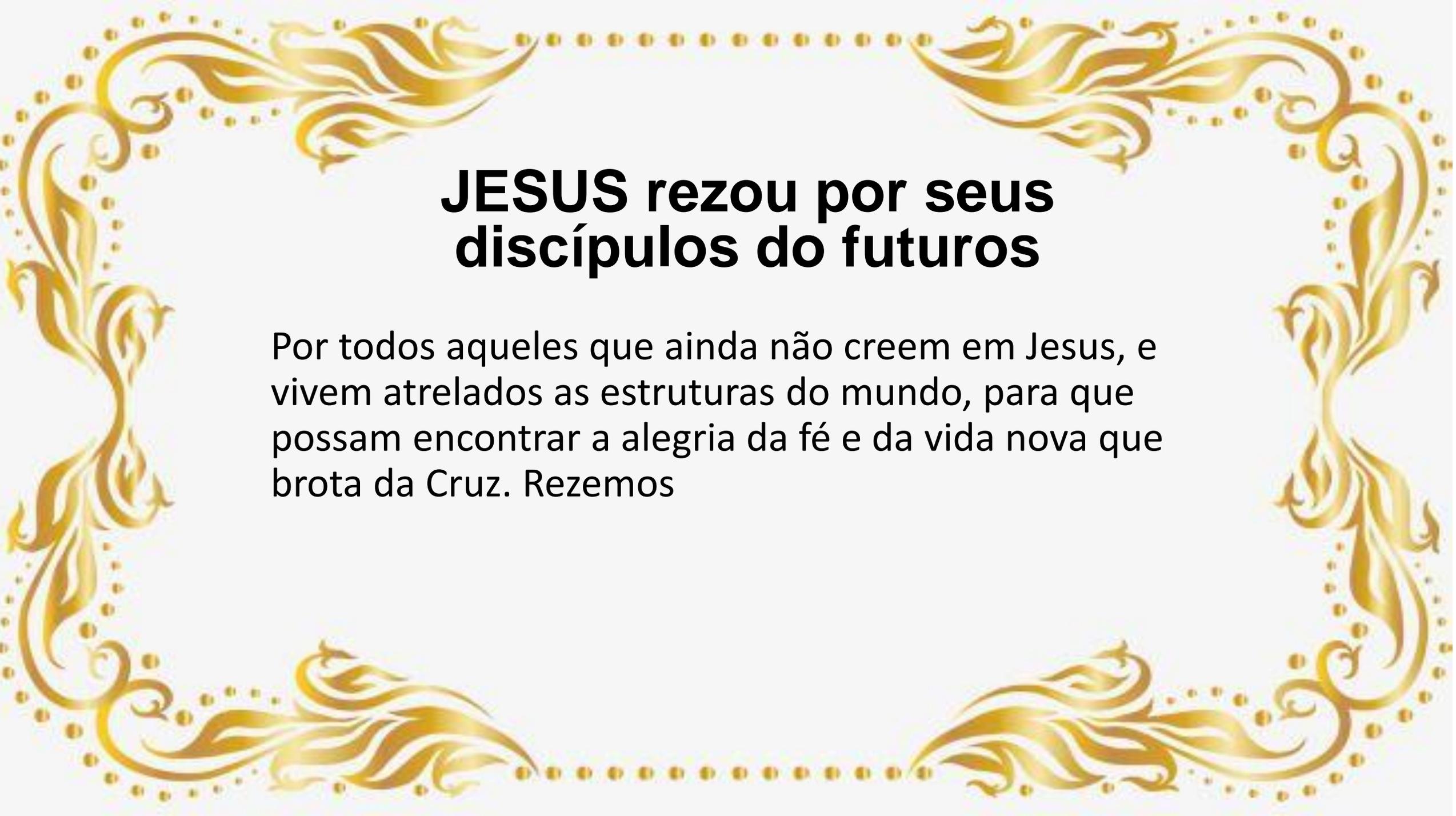
A decorative golden border with intricate floral and scrollwork patterns surrounds the text. The border is composed of four corner pieces and a central horizontal and vertical line, all featuring stylized leaves and scrolls.

# **JESUS rezou pela unidade**

Por todos os que cristão, a fim de que cresçam em amor e deem testemunho de unidade para que o mundo creia. Rezemos

*“Suba a minha oração como incenso em tua presença, Senhor” (Sl 141,2)*



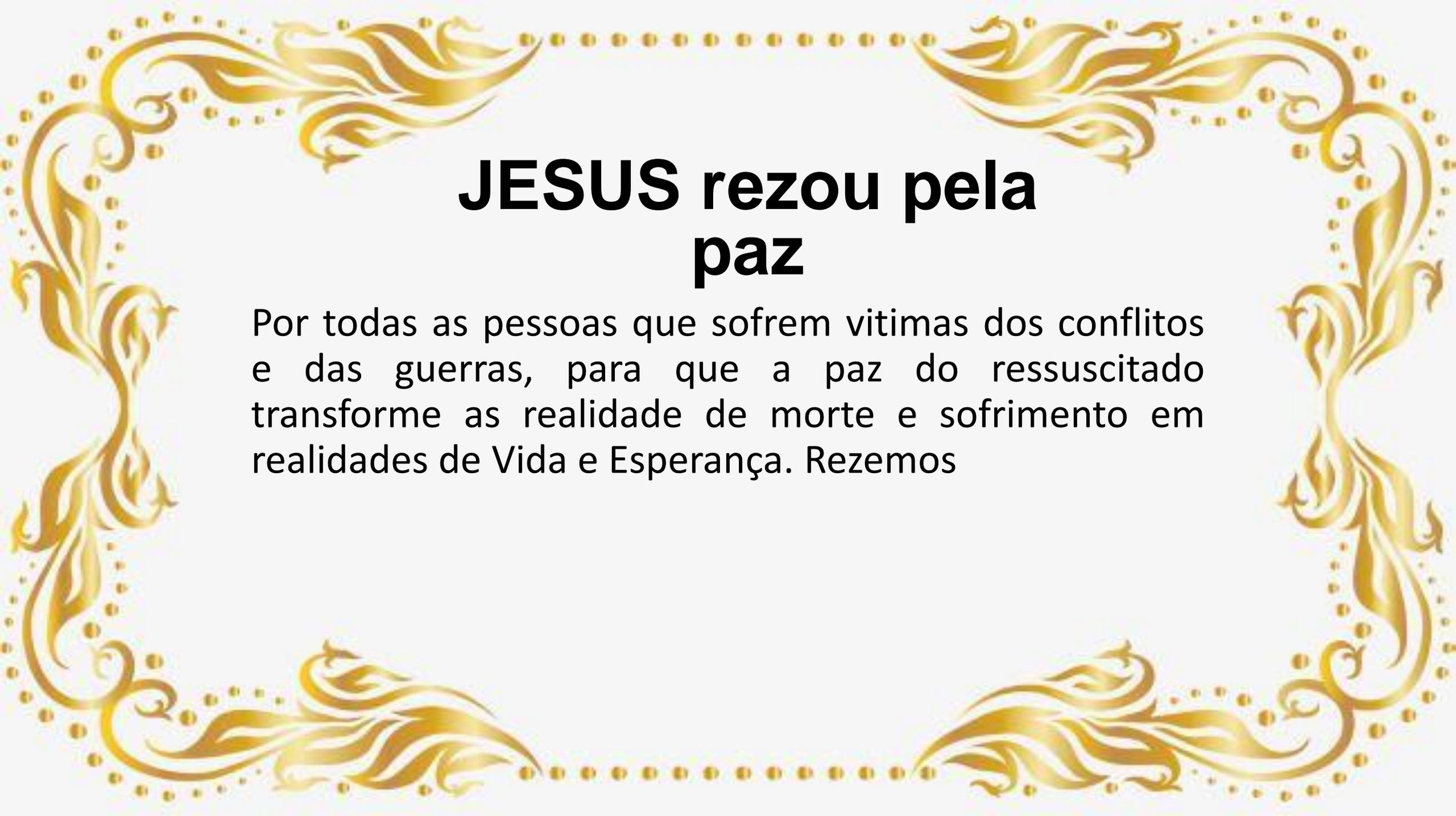
A decorative golden border with intricate floral and scrollwork patterns surrounds the text. The border is composed of four corner pieces and a central horizontal and vertical line, all featuring stylized leaves and scrolls. The background is white.

# **JESUS rezou por seus discípulos do futuros**

Por todos aqueles que ainda não creem em Jesus, e vivem atrelados as estruturas do mundo, para que possam encontrar a alegria da fé e da vida nova que brota da Cruz. Rezemos

*“Suba a minha oração como incenso em tua presença, Senhor” (Sl 141,2)*



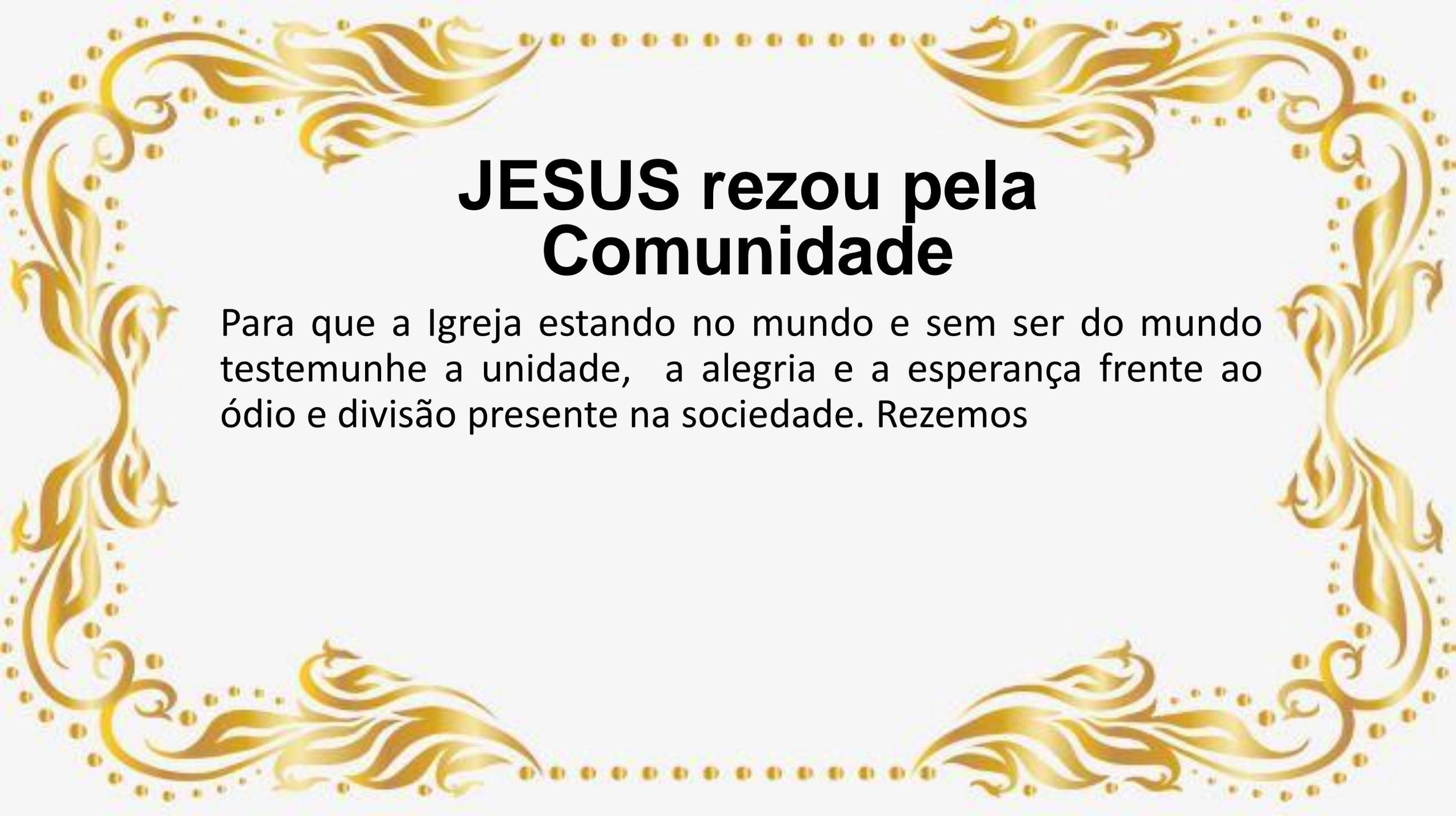
A decorative golden border with intricate floral and scrollwork patterns surrounds the text. The border is composed of four corner pieces and a central horizontal and vertical line, all featuring a repeating pattern of small golden dots.

# **JESUS rezou pela paz**

Por todas as pessoas que sofrem vitimas dos conflitos e das guerras, para que a paz do ressuscitado transforme as realidade de morte e sofrimento em realidades de Vida e Esperança. Rezemos

*“Suba a minha oração como incenso em tua presença, Senhor” (Sl 141,2)*



A decorative golden border with intricate floral and scrollwork patterns surrounds the text. The border is composed of four main sections, one in each corner, with a dotted line connecting them. The floral motifs are stylized and elegant, featuring leaves and scrolls in a golden-yellow hue.

# **JESUS rezou pela Comunidade**

Para que a Igreja estando no mundo e sem ser do mundo testemunhe a unidade, a alegria e a esperança frente ao ódio e divisão presente na sociedade. Rezemos

# Salmo 141 (140) - Oração nas dificuldades da vida

*Da mão do anjo, subia até Deus a fumaça do incenso,  
com as orações dos santos. (Ap 8,4)*

**Ant.** Minha oração suba a vós como incenso, Senhor!

<sup>1</sup> Senhor, eu clamo por vós, socorrei-me; \*  
quando eu grito, escutai minha voz!

-<sup>2</sup> Minha oração suba a vós como incenso, \*  
e minhas mãos, como oferta da tarde!

<sup>3</sup> Ponde uma guarda em minha boca, Senhor, \*  
e vigias às portas dos lábios!

-<sup>4</sup> Meu coração não deixeis inclinar-se \*  
às obras más nem às tramas do crime;  
- que eu não seja aliado dos ímpios \*  
nem partilhe de suas delícias!

=<sup>5</sup> Se o justo me bate é um favor; †  
porém jamais os perfumes dos ímpios \*  
sejam usados na minha cabeça!  
- Continuarei a orar fielmente, \*  
enquanto eles se entregam ao mal!

=<sup>6</sup> Seus juízes, que tinham ouvido †  
as suaves palavras que eu disse, \*  
do rochedo já foram lançados.

=<sup>7</sup> Como a mó rebentada por terra, †  
os seus ossos estão espalhados \*  
e dispersos à boca do abismo.

-<sup>8</sup> A vós, Senhor, se dirigem meus olhos, \*  
em vós me abrigo: poupai minha vida!

-<sup>9</sup> Senhor, guardai-me do laço que armaram\*  
e da armadilha dos homens malvados!

Glória...

**Ant.** Minha oração suba a vós como incenso, Senhor!